

行政院公平交易委員會處分書

公處字第 099085 號

被處分人：樂洋企業有限公司

統一編號：84148153

址 設：臺北縣板橋市林園街 7 號 3 樓

代 表 人：○○○ 君

地 址：同 上

被處分人：網路家庭國際資訊股份有限公司

統一編號：16606102

址 設：臺北市大安區敦化南路 2 段 105 號 12 樓

代 表 人：○○○ 君

地 址：同 上

被處分人：思維特國際有限公司

統一編號：27335155

址 設：臺北市北投區光明路 163 號

代 表 人：○○○ 君

地 址：同 上

被處分人因違反公平交易法事件，本會處分如下：

主 文

- 一、被處分人樂洋企業有限公司銷售「ARCHICO」機油於廣告宣稱「歐姆石油 法國傳奇潤滑油」、「傳奇工業 Archico Oil 歐姆石油……來自法國百年歷史……歐姆石油為法國知名油廠，其歷史已超過百年」、「原廠密封罐」、「美國石油協會（API）歐洲石油協會 ACEA 最高規格等級認證 符合賓士·福斯·BMW 歐洲三大車廠指定用油」、「符合美國歐洲最高規格等級認證 美國石油協會（API）歐洲石油協會 ACEA 符合賓士·福斯·BMW 歐洲三大車廠指定用油」、「美國石油協會（API）最高規格等級認證 SL No：2051 有憑有證」、「樂洋企業有限公司 GIANT OCEAN ENTERPRISE LTD 奧美茄石油有限公司 系列產

品經 美國石油協會 (API) 認證及 法國原廠國家品質 AFAQ ISO9002 認證……，並經世界各大主要汽車廠推薦指定使用」、「法國原廠認證 歐洲最高規格」、「國際雙重認證」，及刊載「5W50 機油為 API SM」、「10W40、5W50、10W50 機油符合 ILSAC GF-4 標準之認證標章」、「清洗劑懸掛經 API 認證之徽章」、「ARCHICO 15W50、10W50、10W40、5W50、5W40 等機油含 PAO」等內容，就商品之品質及內容為虛偽不實及引人錯誤之表示，違反公平交易法第 21 條第 1 項規定。

- 二、被處分人網路家庭國際資訊股份有限公司、思維特國際有限公司於 PChome 線上購物網站銷售歐姆-4T300 等機油宣稱「歐姆石油 法國傳奇潤滑油」、「原廠密封罐」、「法國原廠認證 歐洲最高規格」、「美國 API SL/CF 認證」、「歐規 ACEA A3-98 B3-98 認證」、「特殊 PAO」、「特殊 PAO 化學合成基礎油」、「PAO 化學全合成基礎油」、「特殊 PAO & ESTER 絕佳優異的化學合成基礎油」，及登載「5W50 機油為 API SM」、「10W40、10W50 機油符合 ILSAC GF-4 標準之認證標章」，就商品之品質及內容為虛偽不實及引人錯誤之表示，違反公平交易法第 21 條第 1 項規定。
- 三、被處分人自本處分書送達之次日起，應立即停止前 2 項違法行為。
- 四、處樂洋企業有限公司新臺幣 20 萬元罰鍰。

事 實

- 一、本案緣於民眾檢舉被處分人樂洋企業有限公司（下稱樂洋公司）原自法國優寶公司（UNIL OPAL，下稱優寶公司）進口乙批 RF12(10W40)/RF13(10W50)/RF14(5W50)/RF15(5W40) 的原裝機油，銷售完畢後，仿製原裝 RF 機油瓶身，再向國內廠商購入 SJ、SL 等級機油分裝，並非 100% 全合成機油，且未含有 PAO 成分。然廣告單上 RF 系列機油外包裝標示「PAO」及 R16(SM10W50)、R17(SM5W50) 機油為 API (American petroleum Institute, 美國石油協會) SM 等級之認證，另歐姆傳奇石油「節能長效新配方」等內容亦涉有誇大不實之情事；又樂洋公司於 PChome 線上購物網站及廣告單登載「歐姆-4T300」等機油 (10W40、10W50、10W60、5W50) 為法國傳奇潤滑油，經

API、ACEA (Association of European Automotive Manufactures, 歐洲汽車製造商協會) 認證, 疑涉有廣告不實之情。

二、案查樂洋公司 97 年、98 年銷售「ARCHICO」機油於廣告宣稱「歐姆石油 法國傳奇潤滑油」、「傳奇工業 Archico Oil 歐姆石油……來自法國百年歷史……歐姆石油為法國知名油廠, 其歷史已超過百年」、「原廠密封罐」、「美國石油協會 (API) 歐洲石油協會 ACEA 最高規格等級認證 符合賓士·福斯·BMW 歐洲三大車廠指定用油」、「美國石油協會 (API) 最高規格等級認證 SL No:2051 有憑有證」、「樂洋企業有限公司 GIANT OCEAN ENTERPRISE LTD 奧美茄石油有限公司 系列產品經 美國石油協會 (API) 認證及 法國原廠國家品質 AFAQ ISO9002 認證……, 並經世界各大主要汽車廠推薦指定使用」、「法國原廠認證 歐洲最高規格」、「國際雙重認證」, 及刊載「5W50 機油為 API SM」、「10W40、5W50、10W50 機油符合 ILSAC GF-4 標準之認證標章」、「清洗劑懸掛經 API 認證之徽章」、「ARCHICO 15W50、10W50、10W40、5W50、5W40 等機油含 PAO」等內容; 另被處分人網路家庭國際資訊股份有限公司 (下稱網路家庭公司)、被處分人思維特國際有限公司 (下稱思維特公司) 於 PChome 線上購物網站銷售歐姆-4T300 等機油宣稱「歐姆石油 法國傳奇潤滑油」、「原廠密封罐」、「法國原廠認證 歐洲最高規格」、「美國 API SL/CF 認證」、「歐規 ACEA A3-98 B3-98 認證」、「特殊 PAO」、「特殊 PAO 化學合成基礎油」、「PAO 化學全合成基礎油」、「特殊 PAO & ESTER 絕佳優異的化學合成基礎油」, 及登載「5W50 機油為 API SM」、「10W40、10W50 機油符合 ILSAC GF-4 標準之認證標章」等內容, 計有廣告單、雜誌廣告、樂洋公司網站 (<http://www.omega-oil.com.tw/>) 及 PChome 線上購物網站之網頁資料可稽。

三、樂洋公司就案關事實陳述, 略以:

(一) 樂洋公司現階段銷售之商品計有「法國 RF 系列機油」(4 公升黑色塑膠瓶、1 公升銀色塑膠瓶及 1 公升圓形鐵罐等包裝)、「美國 SM 系列機油」(3.8 公升方形鐵罐包裝)、「摩托車潤滑油」(GT1、GT2 增效劑, 分別為 120ml、150ml

圓形鐵罐包裝，4T300、4T500、4T700 機車潤滑油，均為 1 公升圓形鐵罐包裝)、添加劑(325ml 圓形鐵罐包裝)等。

- (二) 法國 RF 系列機油中 4 公升機油係自優寶公司原裝進口，1 公升黑色及銀色塑膠瓶機油，係自優寶公司進口大桶裝(53 加崙，即 220 公升)機油再分裝。4T300(10W50)、4T500(5W50)、4T700(10W60) 機車潤滑油均來自優寶公司，而於國內分裝，其中 4T700 機車潤滑油委託國內公司代辦進口。「美國 SM 系列機油」中之 10W40、10W50 機油係自美國 tradewinds 公司進口 J.D, STREETT 公司(下稱 STREETT 公司)產製之大桶裝機油再分裝，5W50 機油則向同業調貨取得，該機油亦為 STREETT 公司產製，因時間已久，已不清楚該同業名稱。GT1、GT2 增效劑係自美國進口大桶裝原料再分裝。
- (三) 樂揚國際貿易有限公司(下稱樂揚公司)77 年至 81 年間為「OMEGA」品牌機油之代理商，該品牌現為嘉強汽車材料百貨有限公司(下稱嘉強公司)代理，樂洋公司設立後，樂揚公司即停業，樂洋公司現為「ARCHICO」、「歐姆」、「Ω」、「傳奇」之商標權人，原登記「奧美茄」商標，業經撤銷。樂洋公司自國外進口機油之報單、發票上所載「OMEGA」機油，該「OMEGA」為商品名稱，而非嘉強公司代理之「OMEGA」品牌機油。
- (四) 樂洋公司銷售之法國 RF 系列機油，均符合 API 及 ACEA 規範，提供 OMEGA 5W50、5W40、10W50、10W40 機油性狀表供參，並有法國原廠 AF AQ 之認證證書；另樂洋公司網站上 5W/50、5W/40 黑色塑膠瓶裝機油，來自法國原裝之機油，法國原廠標示 API SL/CF，故相關廣告宣稱「國際雙重認證」，「法國原廠認證 歐洲最高規格」、「美國石油協會(API) 歐洲石油協會 ACEA 最高規格等級認證」、「符合美國歐洲最高規格認證 美國石油協會 API 歐洲石油協會 ACEA」、「美國 API SL/CF 認證」、「歐規 ACEA A3-98 B3-98 認證」。又優寶公司出具之 OFFRE SPÉCIALE 之資料，其下載明集團的產品獲得了下列大的機械生產

廠商或國際標準組織的認證，包括 API、ACEA、BMW、BENZ、VOLKSWAGEN 等，並有 BMW 等車廠對 UNIL OPAL 機油認證之證書，是廣告宣稱「符合賓士、福斯、BMW 歐洲三大車廠指定用油」。

- (五) API 網站所載 Brand Name「ARCHICO」10W30 等 6 項機油之認證，係樂洋公司申請認證，與優寶公司無關，提供 API 核發之認證證書 2 紙。按前開認證書，ARCHICO 10W50 機油雖未認證，及 5W50 機油之認證雖為 SL/CF 等級，然樂洋公司確實進口 STREETT 公司產製符合 API 規範 SM 等級之 5W50、10W50 機油，提供 SAE 10W50 SM 機油進口報單為證，故美國 SM 系列 5W50、10W50 機油於廣告中表示「API SM」。另廣告單及 PChome 線上購物網站所登載美國 SM 系列 10W40 機油為美國進口機油再分裝，廣告宣稱「法國原廠認證 歐洲最高規格」係因筆誤及疏忽所致。至於廣告中 API 雙甜甜圈標章與黑色「FOR GASOLINE ENGINE」標章，均為 API 認證，ILSAC (International Lubricant Standardization and Approval Committee，國際潤滑油標準化認證委員會) 同屬 API。
- (六) 優寶公司網站 (<http://www.unil-opal.com>) 所示資料，SAE 15W50 (GI-V5) 雖為礦物油，而非合成機油，然樂洋公司向優寶公司訂製之機油為客製化之商品，是網站上未必會登載，如該公司提供之發票，「OPALJET FUTURA 5W40 100% synthetic, in drum of 220L」即為樂洋公司「5W40 TDI 柴油渦輪 100%全合成引擎機油」；另樂洋公司雖無「合成機油」、「全合成機油」之檢測報告，然進口報單上所載「10W50 SEMI-SYNTHETIC」、「10W40 SEMI-SYNTHETIC」，即合成機油；「5W50 100% SYNTHETIC」、「5W40 100% SYNTHETIC」，即全合成機油。又因樂洋公司向優寶公司訂製之機油為客製化之商品，故該公司所提供 OMEGA 5W50、5W40、10W50、10W40 機油性狀表，與優寶公司 GI-V7 (10W50)、GI-V8 (10W40)、GI-V9 (5W50) 機油性狀表之測試數值不同。
- (七) 廣告單、樂洋公司網站及 PChome 線上購物網站載有 4 公

升黑色塑膠瓶裝及 1 公升黑色、銀色塑膠瓶裝機油含有「PAO」成份，歐姆-4T300、歐姆-4T500、歐姆-4T700 機油含有「特殊 PAO 化學合成基礎油」、「PAO 化學全合成基礎油」、「特殊 PAO &……的化學合成基礎油」，樂洋公司雖無檢測報告，然進口報單記載機油為「Synthétique」，即含有 PAO 成分。

(八) 樂洋公司網站登載之添加劑，事實上為引擎清洗劑，係該公司於國內購買原料再分裝，故無進口報單，而清洗劑並無 API 認證問題，「引擎、自排箱中和調節清洗劑」廣告單中「Ultra Rally 1 OIL Flush」懸掛有「American petroleum Institute, CERTIFIED」徽章，主要在表明樂洋公司與 API 認證之關係。另「法國原廠國家品質 AFAQ ISO9002 認證」廣告單，在指法國優寶公司經 AFAQ ISO9002 認證，而非樂洋公司經 AFAQ ISO9002 認證。又廣告單及 PChome 線上購物網站所載 5W50(1 公升圓形鐵罐裝)、10W50 (3.8 公升方形鐵罐裝) 機油為「原廠密封罐」，係因樂洋公司有工廠登記證，故指樂洋公司之工廠所包裝。

(九) 車主 (AUTO DRIVER) 雜誌第 154 期第 204 頁、石油情報雜誌第 161 期第 20 頁及第 165 期第 21 頁刊載「傳奇工業 Archico Oil 歐姆石油……來自法國百年歷史……歐姆石油為法國知名油廠，其歷史已超過百年」內容係因「ARCHICO」、「歐姆」、「Ω」、「傳奇」均為樂洋公司之註冊商標，樂洋公司結合商標及優寶公司之油品歷史與特色，所為之廣告陳述，意指樂洋公司銷售之機油來自法國的知名油廠。

四、網路家庭公司就案關事實陳述，略以：

(一) PChome 線上購物網站「歐姆-4T700」等 4 項機油商品係供貨商思維特公司所登載，雙方並訂有商品線上訂購合作契約書，系爭網頁內容由思維特公司製作、撰擬，並自行傳輸刊載於網站中，網路家庭公司完全未參與，且無從審核其內容。

(二) 據思維特公司陳稱，「歐姆-4T700」等項機油商品係向樂

洋公司進貨，網頁中商品文案內容均由樂洋公司提供。

- (三) 案據樂洋公司表示，系爭網頁銷售之商品係向法國優寶公司購進，並分裝出售，樂洋公司合併其公司名稱及「傳奇」等商標名稱，故宣稱「歐姆石油 法國傳奇潤滑油」及「法國原廠認證」。另樂洋公司向優寶公司函調系爭商品之相關認證證明(即 OMEGA 5W50、5W40、10W50、10W40 機油性狀表)，其上已表明 API 的認證等級為 SL/CF，及取得歐規 ACEA A3-98 B3-98 認證。而前開證明文件，優寶公司誤提 5W40 機油，遺漏 10W60 機油之證明文件。至於系爭網頁銷售之商品，樂洋公司尚未取得優寶公司關於含有「PAO」成分之檢測報告。

五、思維特公司就案關事實陳述，略以：

- (一) 思維特公司與網路家庭公司合作網路購物近 7 年之久，故該公司可進入 PChome 線上購物網站之商品管理後台，建置相關商品之圖片及文案。而 PChome 線上購物網站「歐姆-4T700」等 4 項機油商品之圖片及文案均由樂洋公司提供，思維特公司未予增刪。
- (二) 網站中宣稱「歐姆石油 法國傳奇潤滑油」、「美國 API SL/CF 認證」、「歐規 ACEA A3-98 B3-98 認證」、含有「PAO」成分等內容，均來自樂洋公司提供之資料，因思維特公司並非專業之機油代理商，無從得知 API 或 ACEA 相關規範及認證程序，故該公司採信樂洋公司提供之資料及所有廣告文宣，登載於網站中。

六、為瞭解 API、ACEA 及各車廠對於車用潤滑油之相關規範及認證，與「OMEGA」品牌機油來源等事，爰請中華民國礦油商業同業公會全國聯合會(下稱礦油公會)、台灣中油股份有限公司潤滑油事業部(下稱中油公司)、台灣賓士股份有限公司(下稱賓士公司)、香港商標達國際汽車有限公司台灣分公司(下稱標達公司)、汎德股份有限公司(下稱汎德公司)、嘉強公司等表示專業意見如次：

- (一) 礦油公會表示，國內進口機油再分裝，並以自有品牌銷售，慣例上不須徵得原廠同意及簽訂合約。而以自有品牌銷售時，仍符合原廠通過之 API 認定等級之品質。

(二) 中油公司表示：

- 1、經瞭解若國外油商銷售散裝油品予國內廠商，依常情判斷均會簽訂買賣合約，國外油商既將散裝油品賣斷，國內廠商以自有品牌銷售，或以其他包裝別進行銷售，則非國外油商所能過問。
- 2、API 對引擎機油之認證，係接受特定品牌所提供之引擎機油樣品進行測試，測試結果符合 API 規範者，給予 API 認證證明文件，並於其全球資訊網上公布認證之品牌及機油名稱，並持續對已認證之機油進行追蹤測試。若進口機油再分裝，並以自有品牌銷售，應以自有品牌向 API 重新提出認證，始符合 API 之相關規定。按樂洋公司印製之「引擎、自排箱中和調節清洗劑」廣告單，倘非引擎機油，即非 API 之認證範圍。
- 3、大部分車用潤滑油約由 80-95%基礎油及 5-20%添加劑摻配而成，基礎油分為 5 大類，第 1-2 類稱為礦物型基礎油，第 3-5 類稱為合成型基礎油，使用 100%礦物型基礎油所製成之潤滑油稱為礦物油，使用 100%合成型基礎油製成之潤滑油則為全合成機油，使用部分礦物型基礎油、部分合成型基礎油所製成之潤滑油可稱為半合成機油。PAO (poly-alpha-olefin) 為第 4 類基礎油之正式名稱，車用潤滑油是否含有 PAO，並不易檢測，惟油品檢測事可洽財團法人工業技術研究院(下稱工研院)及台灣檢驗科技股份有限公司(下稱台灣檢驗科技公司)。

(三) 賓士公司、標達公司、汎德公司均表示「ARCHICO」品牌機油並非 Mercedes-Benz、Volkswagen、BMW 等車廠之指定用油。

(四) 嘉強公司表示：

- 1、「OMEGA」品牌機油來自澳洲，現為香港商 MAGNA INDUSTRIAL CO. LIMITED 所有，嘉強公司為「OMEGA」品牌機油之台灣總代理，該公司銷售之「OMEGA」機油，大部分係進口大桶裝機油，再分裝 1 公升及 4 公升瓶裝機油，原廠會出具同意分裝證明文件予該

公司，嘉強公司於機油外包裝會清楚標示進口機油於國內分裝之字句。

- 2、樂洋公司提供 OMEGA 5W50、5W40、10W50、10W40 機油性狀表，一般人均可取得，倘向 MAGNA INDUSTRIAL CO. LIMITED 表示擬購買「OMEGA」品牌機油，均會提供機油性狀表供其參考。前開機油性狀表，僅在表示「OMEGA」品牌機油之性質與狀況，究竟與樂洋公司「ARCHICO」品牌機油有何關係，並不清楚。
- 3、「OMEGA」品牌機油早期為楊文華所營樂揚公司代理，因與上游供貨商有糾紛，81 年間由嘉強公司取得代理權。至於優寶公司出具之發票及樂洋公司提供之進口報單，其上所載進口機油之品名為「OMEGA」，並不清楚其原因。

七、另台灣碧辟股份有限公司曾就 API、ACEA 及各車廠對於油品之認證方式及相關規定提供專業意見，略以：

- (一) 目前機油等級之規範和認證，主要係由 API、ACEA 所製定，另歐洲各車廠亦有自訂之機油規範，符合最新規範之機油能夠提供引擎較佳之保護，延長引擎使用壽命，對消費者提供良好保障。
- (二) API 有 2 種認證方式，若機油生產商使用「API donut」(即 API 認證標章)，其認證須經過一系列之引擎測試，通常機油生產商會將機油委託合格認證之實驗單位進行測試，再將測試結果送交 API 核檢；若不使用「API donut」，則製造商須將測試資料建檔，API 有權隨時針對任何產品進行抽檢是否符合標準。ACEA 認證方式係由機油生產商將測試資料自行建檔，隨時供 ACEA 抽查。若機油通過車廠認證，則會取得車廠認證通知書。
- (三) 國內業者將國外油品進口後，重新以自有品牌分裝，因 API 及 ACEA 對機油等級之認定係以「配方」為依據，若配方相同而品牌不同，產品不需再送檢驗，然仍須具備原始配方之檢測資料。至車廠認證係以機油產品「名稱」，送交各車廠之測試報告需註明機油配方及產品名稱，若品牌不同則須重新送檢，俟取得認證通知書後始

可訴求通過認證；若機油供應商自行變更認證產品之名稱，通常會以「符合車廠規範」為訴求，然此種行銷方式不為各車廠所認同，惟目前仍無明文禁止規定。

理 由

一、按公平交易法第 21 條第 1 項規定：「事業不得在商品或其廣告上，或以其他使公眾得知之方法，對於商品之價格、數量、品質、內容、製造方法、製造日期、有效期限、使用方法、用途、原產地、製造者、加工者、加工地等，為虛偽不實或引人錯誤之表示或表徵。」所稱「虛偽不實」係指表示或表徵與事實不符，其差異難為一般或相關大眾所接受，而足以引起錯誤之認知或決定者；所稱「引人錯誤」係指表示或表徵不論是否與事實相符，足以引起一般或相關大眾錯誤之認知或決定者。

二、本案之廣告主：

(一) 本案廣告物，除 PChome 線上購物網站登載「《歐姆-R15》10W40 合成機油 3.8L」、「《歐姆-4T300》四行程重機專用 10W50 引擎機油 1L」、「《歐姆-4T500》四行程機車 5W50 全合成機油 1L」、「《歐姆-4T700》四行程機車 10W60 全合成機油 1L」等網頁資料，係思維特公司援引樂洋公司提供之資料，登入 PChome 線上購物網站之商品管理後台，其餘廣告物（含廣告單、雜誌廣告及樂洋公司網站）均為樂洋公司散發、刊載及建置，樂洋公司核為「歐姆石油 法國傳奇潤滑油（美國 SM 系列機油）」廣告單等之廣告主，殆無疑義。

(二) 本案另依網路家庭公司與思維特公司所簽訂商品線上訂購合作契約書約定，思維特公司提供其銷售之商品，於網路家庭公司網站之電子商務交易平台銷售，思維特公司應提供標的商品之簡介、功能、規格及相關說明等，並委託網路家庭公司刊載、儲存於網路家庭公司網站交易平台及對外散布，作為推介及行銷標的商品之用。就整體商品交易流程觀之，PChome 線上購物網站僅顯示網路家庭公司之事業名稱，消費者於訂購時所認知交易對象為網路家庭公司，並於交易完成由其開具銷售發票予消費者，是以由交易消費端觀察，網路家庭公司處於「歐姆-4T700」等項機

油商品之最末端出售者地位，且網路家庭公司所賺取利潤為思維特公司銷售價格與其進貨價格之價差，其因製刊廣告、銷售廣告商品，直接獲有利益，故其於 PChome 線上購物網站登載「歐姆-4T700」等項機油商品，係居於廣告主地位，尚無疑義。

- (三) 再按思維特公司參與 PChome 線上購物網站製作廣告過程觀察，思維特公司除提供「歐姆-4T700」等項機油商品於 PChome 線上購物網站銷售外，其亦自承於該購物網站之商品管理後台建置案關網頁資料，是思維特公司非單純提供商品供網路家庭公司銷售，且與網路家庭公司就銷售商品所得，有利益共享關係。本案「歐姆-4T700」等項機油商品網頁內容之文案及圖案，固由樂洋公司提供，然思維特公司尚不得否認其為該網頁資料之廣告主。

三、案關廣告宣稱「歐姆石油 法國傳奇潤滑油」、「傳奇工業 Archico Oil 歐姆石油……來自法國百年歷史……歐姆石油為法國知名油廠，其歷史已超過百年」、「原廠密封罐」等語，違反公平交易法第 21 條第 1 項規定：

- (一) 查樂洋公司固稱其銷售「ARCHICO」機油，少部分係自法國優寶公司原裝進口，餘係來自優寶公司、美國 STREETT 公司大桶裝機油，再於國內分裝。然據廣告宣稱「歐姆石油 法國傳奇潤滑油」、「傳奇工業 Archico Oil 歐姆石油……來自法國百年歷史……歐姆石油為法國知名油廠，其歷史已超過百年」等內容，予人之印象係「歐姆」、「Archico」為法國品牌之機油，且有百年之歷史。惟查「Archico 及圖」、「歐姆」係樂洋公司 92 年、94 年於潤滑油等類商品註冊之商標，是廣告單、雜誌廣告及 PChome 線上購物網站有關「歐姆石油 法國傳奇潤滑油」、「傳奇工業 Archico Oil 歐姆石油……來自法國百年歷史……歐姆石油為法國知名油廠，其歷史已超過百年」等宣稱內容，核屬虛偽不實及引人錯誤之表示。

- (二) 另「ARCHICO OIL SCHEDULE A-LICENSE AGREEMENT (License No:2051)」等廣告單及 PChome 線上購物網站宣稱 ARCHICO 5W50 (1 公升圓形鐵罐裝)、10W50 (3.8 公升方形鐵罐裝)

機油為「原廠密封罐」，其下並載有「歐姆石油 法國傳奇潤滑油」，給予人之印象為該等機油為法國原廠所密封，而非樂洋公司輸入原廠機油再分裝，是樂洋公司「其有工廠登記證，故指樂洋公司之工廠所包裝」之說詞，難為一般或相關大眾所接受，故前揭廣告宣稱 5W50、10W50 機油為「原廠密封罐」，顯屬虛偽不實及引人錯誤之表示。

四、案關廣告宣稱「美國石油協會 (API) 歐洲石油協會 ACEA 最高規格等級認證 符合賓士·福斯·BMW 歐洲三大車廠指定用油」、「符合美國歐洲最高規格等級認證 美國石油協會 (API) 歐洲石油協會 ACEA 符合賓士·福斯·BMW 歐洲三大車廠指定用油」、「美國石油協會 (API) 最高規格等級認證 SL No: 2051 有憑有證」、「美國 API SL/CF 認證」、「歐規 ACEA A3-98 B3-98 認證」、「樂洋企業有限公司 GIANT OCEAN ENTERPRISE LTD……系列產品……並經世界各大主要汽車廠推薦指定使用」等語，違反公平交易法第 21 條第 1 項規定：

(一) 查案關廣告所稱之 API、ACEA 均為業界機油產品有關之規範標準，其中 API 代表「美國石油協會」所訂定之標準，API 及各車廠就其規範標準，均訂有一定之檢驗流程，業者得將其油品送交檢驗，符合標準者可取得其出具之證明文件；而 ACEA 則為歐洲汽車製造協會所訂定之標準，因 ACEA 本身無認證作業之系統，業者須進行測試，並自備試驗數據以備檢驗。至於車廠認證係以機油產品「名稱」，送交各車廠之測試報告需註明機油配方及產品名稱，若品牌不同則須重新送檢，俟取得認證通知書後始可訴求通過認證。是業者宣稱「通過認證」、「核可」，即表示系爭油品「經相關單位檢測通過並取得證書」之意旨，自應有相關證明文件以資佐證，合先敘明。

(二) 有關「ARCHICO OIL SCHEDULE A-LICENSE AGREEMENT (License No: 2051)」等廣告單及樂洋公網站宣稱 ARCHICO 5W40 (黑色塑膠瓶) 機油為「美國石油協會 (API) 歐洲石油協會 ACEA 最高規格等級認證 符合賓士·福斯·BMW 歐洲三大車廠指定用油」、「符合美國歐洲最高規格等級認證 美國石油協會 (API) 歐洲石油協會 ACEA 符

合賓士·福斯·BMW 歐洲三大車廠指定用油」ARCHICO 5W40 (銀底藍色標籤塑膠瓶)機油為「美國石油協會(API) 最高規格等級認證 SL No: 2051 有憑有證」,按該等宣稱內容應指 ARCHICO 5W40 機油產品,經 API、ACEA 檢測(驗)通過,且以「ARCHICO」產品之名稱,送交 Mercedes-Benz、Volkswagen 及 BMW 各大車廠通過測試,並取得各項認證證書。惟查樂洋公司提供 API 核發之認證證書及 API 網站所載 Brand Name「ARCHICO」10W30 等 6 項機油之認證,並無 ARCHICO 5W40 機油之認證,且未能提出符合 ACEA 規範之證明文件,又國內賓士公司、標達公司、汎德公司均表示「ARCHICO」品牌機油並非 Mercedes-Benz、Volkswagen、BMW 等車廠之指定用油。另「樂洋企業有限公司 GIANT OCEAN ENTERPRISE LTD」廣告單宣稱樂洋公司系列產品經世界各大主要汽車廠推薦指定使用,然無法提出「ARCHICO」品牌機油經各大主要汽車廠認證或推薦指定使用之證明文件。

(三) 另 PChome 線上購物網站宣稱,歐姆-4T300 (四行程重機專用 10W50 引擎機油)、歐姆-4T700 (四行程機車 10W60 全合成機油)為「美國 API SL/CF 認證」,歐姆-R15(10W40 合成機油)、歐姆-4T300、歐姆-4T500 (四行程機車 5W50 全合成機油)、歐姆-4T700 為「歐規 ACEA A3-98 B3-98 認證」,然依樂洋公司提供 API 核發之認證證書及 API 網站所載 Brand Name「ARCHICO」10W30 等 6 項機油之認證,並無 ARCHICO 10W50、10W60 機油之認證,且未能提出 ARCHICO 5W50、10W40、10W50、10W60 機油符合 ACEA 規範之證明文件。

(四) 樂洋公司縱提供 OMEGA 5W50、5W40、10W50、10W40 機油性狀表、優寶公司出具之 OFFRE SPÉCIALE 資料、BMW 等車廠對 UNIL OPAL 機油認證之證書為憑,然 OMEGA 機油性狀表,究在表彰「OMEGA」品牌機油之性質與狀況,或係表彰樂洋公司所稱優寶公司為其客製化機油之性狀表,尚有疑義,惟按進口油品在台分裝後以自有品牌銷售,自應重新檢驗,始可確定是否符合相關規範,否則可能因污

染、變質或摻配致品質規格改變，是原機油產品倘轉換包裝為其他品牌，新品牌仍須重新提出申請認證，始得宣稱取得相關之認證。又不論優寶公司出具之 OFFRE SPÉCIALE 資料、BMW 等車廠對 UNIL OPAL 機油認證之證書之真偽，惟該等資料僅在表示 UNIL OPAL 集團之產品或機油經 Mercedes-Benz、Volkswagen 及 BMW 等車廠之認證，無從證明「ARCHICO」機油，已送交 Mercedes-Benz、Volkswagen 及 BMW 等車廠通過測試，並取得各項認證證書。

(五) 綜上，ARCHICO OIL SCHEDULE A-LICENSE AGREEMENT (License No: 2051)」等廣告單、樂洋公司網站及 PChome 線上購物網站宣稱，ARCHICO 5W40 機油為「美國石油協會 (API) 歐洲石油協會 ACEA 最高規格等級認證符合賓士·福斯·BMW 歐洲三大車廠指定用油」、「符合美國歐洲最高規格等級認證 美國石油協會 (API) 歐洲石油協會 ACEA 符合賓士·福斯·BMW 歐洲三大車廠指定用油」、「美國石油協會 (API) 最高規格等級認證 SL No: 2051 有憑有證」、「樂洋企業有限公司 GIANT OCEAN ENTERPRISE LTD……系列產品……並經世界各大主要汽車廠推薦指定使用」，歐姆-4T300、歐姆-4T700 為「美國 API SL/CF 認證」，歐姆-R15、歐姆-4T300、歐姆-4T500、歐姆-4T700 為「歐規 ACEA A3-98 B3-98 認證」，難謂有據，核屬虛偽不實及引人錯誤之表示。

五、查「歐姆石油 法國傳奇潤滑油 (美國 SM 系列機油)」等廣告單、樂洋公司網站及 PChome 線上購物網站宣稱 ARCHICO 5W50 機油 (美國 SM 系列機油) 為「API SM」或其外包裝印有「API SM」，然依 API 網站所載 Brand Name「ARCHICO」機油之認證及樂洋公司提供 API 核發之認證證書 (License No: 2051)，ARCHICO 5W50 機油之認證等級為 SL/CF，而非 SM 較高之規範等級，且樂洋公司網站未能提供自國外(內)進口(購買)5W50 SM 等級機油之進口報單或相關單據，故前揭宣稱內容，顯係虛偽不實及引人錯誤之表示，違反公平交易法第 21 條第 1 項規定。

六、按 API 網站「Engine Oil Licencing and Certification

System」所載「The ILSAC GF-4 minimum performance standard for passenger car motor oils provides the current basis for issuance of a license to use the API Certification Mark.」（客車機油符合 ILSAC GF-4 最低實施標準，提供當前可使用 API 證明標章之證書），而樂洋公司提供 API 認證之證書，僅 ARCHICO 10W30、5W30 機油符合 ILSAC GF-4 標準，故「歐姆石油 法國傳奇潤滑油（美國 SM 系列機油）」等廣告單、樂洋公司網站 ARCHICO 10W40、5W50、10W50 機油（美國 SM 系列機油）及 PChome 線上購物網站 ARCHICO 10W40、10W50 機油（美國 SM 系列機油）外包裝印有符合 ILSAC GF-4 標準之認證標章，顯為虛偽不實及引人錯誤之表示，違反公平交易法第 21 條第 1 項規定。

七、查「引擎、自排箱中和調節清洗劑」廣告單印有「Ultra Rally 1 OIL Flush」清洗劑懸掛經 API 認證之徽章，該徽章印有「美國石油協會 API 認證」、「American petroleum Institute, CERTIFIED」等字句，予人印象為樂洋公司銷售之「Ultra Rally 1 OIL Flush」清洗劑經 API 認證，樂洋公司雖表示懸掛該徽章僅在表明該公司與 API 認證之關係，然汽車引擎清洗劑並非 API 認證範圍，樂洋公司亦坦承清洗劑並無 API 認證問題，是其說詞不足採，故前揭廣告有關清洗劑懸掛經 API 認證徽章之表示內容，核屬虛偽不實及引人錯誤之表示，違反公平交易法第 21 條第 1 項規定。

八、案關廣告宣稱「法國原廠認證 歐洲最高規格」、「樂洋企業有限公司 GIANT OCEAN ENTERPRISE LTD……系列產品經……法國原廠國家品質 AFAQ ISO9002 認證」等語，違反公平交易法第 21 條第 1 項規定：

（一）案查「ARCHICO OIL SCHEDULE A-LICENSE AGREEMENT (License No:2051)」等廣告單、樂洋公司網站及 PChome 線上購物網站宣稱 ARCHICO 5W50（黑色及銀底藍色標籤塑膠瓶）、10W40（方形鐵罐）機油為「法國原廠認證 歐洲最高規格」，予人印象為該等機油係經法國原廠認證符合歐洲最高等級之機油規格，然樂洋公司無從提供事證，僅推稱 ARCHICO 5W50 機油來自優寶公司，而優寶公

司經 ISO 9002 (品質管理系統)、ISO14001 (環境管理系統) 之認證，惟 ISO 之認證與機油等級之認證無涉，且優寶公司 ISO 9002、ISO14001 之認證，亦與樂洋公司無關；況樂洋公司表示 10W40 (方形鐵罐) 機油來自美國 STREETT 公司，顯不生法國原廠認證之情事。故前揭廣告宣稱 ARCHICO 5W50、10W40 機油為「法國原廠認證 歐洲最高規格」，核屬虛偽不實及引人錯誤之表示。

(二) 另查「樂洋企業有限公司 GIANT OCEAN ENTERPRISE LTD」廣告單宣稱樂洋公司系列產品經法國原廠國家品質 AFAQ ISO9002 認證，予人印象為樂洋公司銷售之 ARCHICO 系列機油，經 ISO9002 品質管理系統之認證；惟如前所述，進口油品在台分裝後以自有品牌銷售，可能因污染、變質或摻配致品質規格改變，其分裝過程之品質管理，無關原廠機油製程之品質管理。是難據原廠機油製程取得 ISO9002 認證，逕認樂洋公司銷售之 ARCHICO 系列機油，已取得 ISO9002 品質管理系統之認證，故前開宣稱內容亦屬虛偽不實及引人錯誤之表示。

九、關於「歐姆石油 Ω 國際認證 (License No: 2051)」廣告單、樂洋公司網站宣稱「國際雙重認證」乙語，其上並登載 SAE 5W50 渦輪重機專用油、GT1 全效汽油精、5W40、5W50 黑色塑膠瓶裝機油，廣告整體內容予人印象為該等機油取得二種國際認證；查目前機油等級之規範和認證，主要係由 API、ACEA 所製定，另 JASO (日本車輛工程師協會) 及歐洲各大車廠亦有相關之機油規範及認證。然樂洋公司銷售之 ARCHICO 系列機油，僅 10W30 等 6 項機油取得 API 之認證，並無其他機構或車廠之認證，樂洋公司雖稱其部分機油係來自優寶公司而分裝，而 UNIL OPAL 機油已取得 ACEA 及歐洲各大車廠之認(驗)證，惟如前所述，進口機油倘若再分裝，並以自有品牌銷售，應以自有品牌重新提出認證，始符合相關認證之規範，尚不得據原廠機油取得認證情事，宣稱其自有品牌機油也取得相關之認證。故前開廣告宣稱 SAE 5W50 渦輪重機專用油等取得「國際雙重認證」，顯為虛偽不實及引人錯誤之表示，違反公平交易法第 21 條第 1 項規定。

十、又「歐姆傳奇石油 節能長效新配方」、「引擎、自排箱中和調節清洗劑」廣告單、樂洋公司網站所載 ARCHICO 15W50、10W50、10W40、5W50、5W40 銀色及黑色塑膠瓶裝機油外包裝均印有「PAO」，PChome 線上購物網站宣稱歐姆-R15 10W40 合成機油含「特殊 PAO」，歐姆-4T300 (10W50) 機油為「特殊 PAO 化學合成基礎油」，歐姆-4T500 (5W50) 機油為「PAO 化學全合成基礎油」、「特殊 PAO 化學合成基礎油」，歐姆-4T700 (10W60) 機油為「PAO 化學全合成基礎油」、「特殊 PAO & ESTER 絕佳優異的化學合成基礎油」等內容，按中油公司之專業意見，車用潤滑油約由 80-95% 基礎油及 5-20% 添加劑摻配而成，基礎油分為 5 大類，第 1-2 類稱為礦物型基礎油，第 3-5 類稱為合成型基礎油，PAO 為第 4 類基礎油之正式名稱，樂洋公司雖表示，相關進口報單及發票已載明該公司進口之 10W50、10W40、5W50、5W40 機油為 100% SYNTHETIC 或 SEMI-SYNTHETIC，即表示含 PAO，然不論「100% SYNTHETIC」或「SEMI-SYNTHETIC」是否為第 4 類 PAO 基礎油，或優寶公司有無銷售 15W50、10W60 合成機油，樂洋公司迄今並無法提出含有「PAO」成分之檢測報告為憑，僅推稱應由本會向工研院及台灣檢驗科技公司檢驗認定之，是前揭廣告有關 ARCHICO 15W50 等機油「PAO」成份分之表示內容，顯屬虛偽不實及引人錯誤之表示，違反公平交易法第 21 條第 1 項規定。

十一、綜上論結，綜上論結，樂洋公司於廣告宣稱「歐姆石油 法國傳奇潤滑油」、「傳奇工業 Archico Oil 歐姆石油……來自法國百年歷史……歐姆石油為法國知名油廠，其歷史已超過百年」、「原廠密封罐」、「美國石油協會 (API) 歐洲石油協會 ACEA 最高規格等級認證 符合賓士·福斯·BMW 歐洲三大車廠指定用油」、「符合美國歐洲最高規格等級認證 美國石油協會 (API) 歐洲石油協會 ACEA 符合賓士·福斯·BMW 歐洲三大車廠指定用油」、「美國石油協會 (API) 最高規格等級認證 SL No: 2051 有憑有證」、「樂洋企業有限公司 GIANT OCEAN ENTERPRISE LTD 奧美茄石油有限公司 系列產品經 美國石油協會 (API) 認證及 法國原廠國家品質 AFAQ ISO9002 認證……，並經世界各大主要汽車廠推薦指定使用」、「法國原廠認證 歐洲最高規格」、「國際雙重認證」等內容，及刊載「5W50

機油為 API SM」、「10W40、5W50、10W50 機油符合 ILSAC GF-4 標準之認證標章」、「清洗劑懸掛經 API 認證之徽章」、「ARCHICO 15W50、10W50、10W40、5W50、5W40 等機油含 PAO」，網路家庭公司、思維特公司於 PChome 線上購物網站宣稱「歐姆石油法國傳奇潤滑油」、「原廠密封罐」、「法國原廠認證 歐洲最高規格」、「美國 API SL/CF 認證」、「歐規 ACEA A3-98 B3-98 認證」、「特殊 PAO」、「特殊 PAO 化學合成基礎油」、「PAO 化學全合成基礎油」、「特殊 PAO & ESTER 絕佳優異的化學合成基礎油」，及登載「5W50 機油為 API SM」、「10W40、10W50 機油符合 ILSAC GF-4 標準之認證標章」，就商品之品質及內容為虛偽不實及引人錯誤之表示，已違反公平交易法第 21 條第 1 項規定。本案經審酌樂洋公司、網路家庭公司、思維特公司違法行為之動機、目的、預期之不當利益；違法行為對交易秩序之危害程度；違法行為危害交易秩序之持續期間；因違法行為所得利益；事業之規模、經營狀況及其市場地位；違法類型曾否經中央主管機關導正或警示；以往違法類型、次數、間隔時間及所受處罰；違法後懊悔實據及配合調查等態度；與本案廣告圖片及文案內容均由樂洋公司提供，且 PChome 線上購物網站違法登載期間僅售出 4T700 等機車潤滑油 3 件，影響交易秩序輕微，爰依公平交易法第 41 條前段規定處分如主文。

中 華 民 國 99 年 8 月 4 日
被處分人如有不服本處分，得於本處分書達到之次日起 30 日內，
向本會提出訴願書（須檢附本處分書影本），訴願於行政院。